

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Arbitral Tributári (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) fit-22 ta' Ottubru 2018 – CTT – Correios de Portugal vs Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kawża C-661/18)

(2019/C 25/26)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Tribunal Arbitral Tributári (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: CTT – Correios de Portugal

Konvenuta: Autoridade Tributária e Aduaneira

Domandi preliminari

- 1) Il-prinċipji ta' newtralità, ta' effettività u ta' ekwivalenza kif ukoll ta' proporzjonalità jipprekludu interpretazzjoni tal-Artikolu 98(2) tas-CIVA (¹) fis-sens li dan l-artikolu ma jaapplikax għal sitwazzjonijiet ta' tibdil jew regolarizzazzjoni tat-tnaqqis li jkun sar?
- 2) Il-prinċipji msemmija jipprekludu leġiżlazzjoni bħall-Artikolu 23(1)(b) u (6) tas-CIVA, interpretat fis-sens li l-persuna taxxabbi li tkun għażżelet metodu ta' koeffiċjenti u/jew formula ta' tqassim għall-kalkolu tad-dritt għal tnaqqis tat-taxxa mhalla għal oggetti u servizzi ta' użu mhallat u li tkun wettqet il-korrezzjoni fuq il-baži ta' valuri definitivi li jirrigward is-sena li għaliha jirreferi t-tnaqqis, fejn skont l-Artikolu 23(6) tali elementi ma jistgħux jiġi mibdula retroattivament, billi tkun ikkalkolat mill-ġdid it-tnaqqis inizjali li kien gie precedingently irregolarizzat skont din id-dispożizzjoni, fil-kuntest tal-kalkolu retroattiv tal-VAT fir-rigward ta' attivitā li inizjalment qieset li kienet eżentata?

⁽¹⁾ Código do Imposto sobre o Valor Acrescentado (Kodiċċi tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud)

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Grondwettelijk Hof (il-Belġju) fil-25 ta' Ottubru 2018 – Orde van Vlaamse Balies, Ordre des barreaux francophones et germanophone vs Ministerraad

(Kawża C-667/18)

(2019/C 25/27)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Grondwettelijk Hof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Orde van Vlaamse Balies, Ordre des barreaux francophones et germanophone

Konvenut: Ministerraad